

珊瑚泉華人浸信教會
Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零一八年一月二十八日 January 28th, 2018

Pastor Emeritus: Kwong-Wah Lau 榮譽牧師: 劉廣華
Senior Pastor: Keh Yeong Tan 主任牧師: 陳克勇
Assistant Pastor: Scott Ryan 助理牧師: 賴思家
Minister of Worship: Heather Shih 敬拜傳道: 施亭竹
Children's Ministry Director: Cathy Yeung 兒童事工部主任: 楊嘉恩



Let's Pray

— 2018 Church Theme —

~ ACTS 2:42 (ESV)

And they devoted themselves to the apostles' teaching and the fellowship, to the breaking of bread and the prayers.

讓我們一起禱告!

— 二零一八年教會主題 —

~使徒行傳 2:42 (和合本)

[門徒]都恆心遵守使徒的教訓，彼此交接、掰餅、祈禱。

❧ Daily Devotion 每日靈修 ❧

Jan. 29 - Feb. 02

1 月 29 日 - 2 月 2 日

God's Attributes

We encourage brothers and sisters to continue to cultivate a regular personal devotion habit. The theme for the month of January is God's attributes. Each day, the Scripture passage will remind us one of God's attributes and will direct us to pray according to His attribute. Below is the devotional material for the next 5 days. At the end of your reading, ask yourself the following two questions and write down your response.

1. What is God saying to me?
2. How will I respond and what will I say to Him?

Then, use the prayer to bring your praise, confession, thanksgiving, and supplication to God. May we continue to draw near to God daily and experience the truthfulness of His Word!

神的屬性

我們鼓勵弟兄姊妹繼續建立起每日靈修的習慣。2018 年一月份的主題是「神的屬性」。每一天，所選的經文會提醒我們神的一個屬性，並且引導我們按著神的屬性來禱告。底下是本週五天的靈修材料。在您讀完經文後，請用以下的兩個問題來問自己，之後寫下你的回應：

1. 神在向我說什麼？
2. 我當向神說什麼？

然後，請用靈修材料當中所提示的禱告，向神獻上您的讚美、認罪、感恩、以及祈求。讓我們一起來天天親近神，使我們在生活中實際經歷神話語的真實！

Date 日期	Scripture 經文	Theme / Prayer 經文主題 / 禱告
1/29	2 Peter 彼得後書 3:8-10	<p>God is patience. He withholds punishment toward sinners over a period of time so that his forbearance will lead to their repentance and salvation.</p> <p><i>Prayer: O Lord, You are a God merciful and gracious, slow to anger and abounding in steadfast love and faithfulness. Because of Your patience, a sinner like me could repent and be saved.</i></p> <p>神是忍耐。神暫緩對罪人的懲罰，因祂的寬容是要領人悔改得救。</p> <p>禱告: 主啊，祢是有憐憫有恩典的神，不輕易發怒，且有豐盛的慈愛和誠實。因為祢的寬容，像我這樣的罪人得以悔改，並得救。</p>

1/30	Roman 羅馬書 11:33-36	<p>God is infinite. He is beyond measure. He has no beginning, no ending, and no limits.</p> <p><i>Prayer: Praise the LORD! For it is good to sing praises to our God; for it is pleasant, and a song of praise is fitting. Great is our Lord, and abundant in power; his understanding is beyond measure. For though the LORD is high, he regards the lowly. The LORD will fulfill his purpose for me.</i></p> <p>神是無限的。祂是無法測度的。祂無始、無終、無限。</p> <p>禱告: 讚美耶和華！因歌頌我們的神是美好的；讚美的詩歌是合宜的。我們的主偉大，大有能力；祂的智慧無法測度。雖耶和華為至高，祂仍看顧低微的人。耶和華必成全關乎我的事。</p>
1/31	Isaiah 以賽亞書 49:13-15	<p>God is our comforter.</p> <p><i>Prayer: My soul will rejoice in the LORD, exulting in his salvation! For the Lord will turn my mourning into joy; He will comfort me, and give me gladness for sorrow.</i></p> <p>神是我們的安慰者。</p> <p>禱告: 我的心必因耶和華快樂，因他的救恩高興！祂必使我的悲哀變為喜樂，必安慰我，使我的憂愁成為歡欣。</p>

(Sources: 30 Days of Praying the Names and Attributes of God by the Navigators; Systematic Theology by Wayne Grudem)

01/21/17 出席人數 Attendance		Adult /Youth 成人/青少年	Children 兒童
9:00 AM	Ch. Sunday School 中文堂主日學	58	Sunday School 12
	Eng. Worship Service 英文堂主日崇拜	88	
10:30 AM	Eng. Sunday School 英文堂主日學	59	Worship Service 34
	Ch. Worship Service 中文堂主日崇拜	223	
WPB Mission 西棕櫚灘福音堂		36	5
01/25	Thursday Prayer Meeting 禮拜四禱告會	22	

事工預告 Upcoming Ministry Opportunities	
02/16 (五)	新春佈道 - 婚姻馬拉松 New year evangelistic meeting – Marriage Marathon
02/17 (六)	神國好漢 Godly Men Workshop
02/18 (日)	女人角色 Godly Women Workshop
03/28~31 (三~六)	走過耶穌受難之路 Experiencing the Passion
03/30 (五)	受難日崇拜 Good Friday Service
04/01 (日)	復活節聯合主日崇拜 Easter Combined Service
04/22 (日)	浸禮、轉會、兒童奉獻 Baptism, Transfer, Child Dedication

Order of Sunday Worship Service

9:00 AM January 28, 2018

We Gather in His Presence

Welcome	Deacon Tony Chu
Call to Worship: Psalm 27:1-4	Deacon Tony Chu
Worship in Praise: Till I See You The Lord Is My Salvation From the Inside Out	Congregation

God Speaks through His Word

Word of God: Luke 18:1-8	Deacon Tony Chu
Sermon: <i>Persevere in Prayer</i>	Pastor Scott Ryan

We Respond to God's Word

Lord's Supper	Pastor & Deacons
Song of Commitment: How Deep the Father's Love	Congregation
Offering	Deacon Tony Chu

God Sends Us to Witness

Benediction	Pastor Scott Ryan
-------------	-------------------

9 AM Service Serving Schedule

	Speaker	Presider	Ushers	Praise Team Leader	A/V Team
Today	Pastor Scott Ryan	Deacon Tony Chu	Rosangela Horvath, Shelly Chiu Gene Li (Parking Lot)	Heather Shih	James Gan (A)/ Christy Ma (V)
02/04	Pastor Scott Ryan	Kan Hwee	Karen Hwee, Betty Kong Gene Li & Marco Lau (Parking)	Michael Au	Vincent Hung (A) / Cara Hwee (V)
02/11	Pastor Scott Ryan	Deacon Tony Chu	Janice Wong, Christine Au Gene Li & Joseph Tang (Parking)	Michael Au	Vincent Hung (A) / Cara Hwee (V)
02/18	Pastor Scott Ryan	Kan Hwee	Shelly Chiu, Janice Wong Gene Li & Marco Lau (Parking)	Michael Au	Vincent Hung (A) / Cara Hwee (V)
02/25	Pastor Scott Ryan	Deacon Tony Chu	Rosangela, Meylina Gene Li & Joseph Tang (Parking)	Michael Au	Vincent Hung (A) / Cara Hwee (V)

Home News 家訊:

- 1) 教會已經向對面小學租用停車場，時間為每主日上午 8:45 到下午 12:45，請弟兄姊妹盡量使用。Church has signed the contract to lease the Riverside elementary school parking lot. Every Sunday from 8 :45 am to 12 :45 pm. Please utilize it as much as you can.

- 2) 青少年家長會一將在今日下午一點於 207 課室舉行，賴思家牧師將與家長們分享目前計畫，並藉此有良好的交流。
JCYF Parents Meeting will be held today 1:00 PM in room 207. Pastor Scott will share the current plans for the youth and desires to build a relationship with the parents!

- 3) 4 月 22 日教會將舉行浸禮、轉會與孩童奉獻。There will be baptism, transfer of membership, and children dedication on Apr. 22 (Sun.).
 - 國語/粵語浸禮課程請洽鄭敏舜執事。
English baptismal class please contact Pastor Scott for details.
 - 轉會：若您已經在其他教會受浸，想將會籍轉到本教會，請到走廊上或大門口拿取轉會申請表，並在 3 月 18 日以前交給牧師或執事們，在您上會員課程的同時，我們將與您之前的教會聯絡。會員課程將會由牧師和執事教導。
Transfer of membership: If you were baptized at another church and would like to transfer your membership to CBCCS, please pick up a form in the hallway or by the entrance and return to Pastor or Deacons before March 18. We will contact your previous church while you complete membership class. All membership classes will be taught by Pastor Scott and deacons.
 - 孩童奉獻：請到走廊上或大門口拿取申請表，並在 3 月 18 日前交給牧師或執事們。
Child Dedication: please pick up a form in the hallway or by the entrance and return to Pastor or Deacons before March 18.

Choral Worship 詩班獻詩: Be Thou My Vision 成為我異象

Be Thou my Vision, O Lord of my heart;
Naught be all else to me, save that Thou art
Thou my best Thought, by day or by night,
Waking or sleeping, Thy presence my light.

Riches I heed not, nor man's empty praise,
Thou mine Inheritance, now and always:
Thou and Thou only, first in my heart,
High King of heaven, my Treasure Thou art.

High King of heaven, my victory won,
May I reach heaven's joys, O bright heaven's Sun!
Heart of my own heart, whatever befall,
Still be my Vision, O Ruler of all.

Heart of my own heart, whatever befall,
Still be my Vision, O Ruler of all.

懇求心中王，成為我異象，
萬事無所慕，惟主是希望！
願你居首位，日夜導思想，
工作或睡覺，慈容作我光。

不掛意富裕，不羨慕虛榮，
主是我基業，一直到永恆。
惟有主基督，能居我心中，
他是天上王，勝珍寶權能。

天上大君王，輝煌的太陽，
我贏得勝仗，天樂可永享。
境遇雖無常，但求心中王，
掌管萬有者，永作我異象。

境遇雖無常，但求心中王，
掌管萬有者，永作我異象。

主日崇拜程序 *Order of Sunday Worship Service*

主後二零一八年一月二十八日

上午十點三十分

10 :30 AM, January 28, 2018

Worship in Praise 以讚美來敬拜

Call to Worship 敬拜宣召	Psalm 詩篇 62:5-8	Deacon Alan Chan 陳偉倫執事
Hymn of Ascent 上行詩歌	#312 Be Exalted O God 上主被尊崇	Congregation 會眾
Call to Draw Near 來! 親近神	Hebrews 希伯來書 4:14-16	Deacon Alan Chan 陳偉倫執事
	Silent Prayer 默禱	

The Promise of our Lord 主的應許

John 約翰福音 15:7

Invocation 求告主名		Deacon Alan Chan 陳偉倫執事
Hymns of Praise 讚美詩	我心要稱謝耶和華 #377 What a Friend We Have in Jesus 恩友歌	Congregation 會眾
Choral Worship 獻詩	Be Thou My Vision 成為我異象	Choir 詩班

Worship in Word 以生命之道來敬拜

Word of God 神的話語	Luke 路加福音 18:1-8	Deacon Alan Chan 陳偉倫執事
Sermon 證道	Holy Stubbornness 聖潔的固執	Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事

Worship in Response 以回應來敬拜

Lord's Supper 主餐		Pastor & Deacons 牧師與執事
Hymn of Response 回應詩歌	一顆謙卑的心	Congregation 會眾
Special Announcement 特別報告		JCYF 青少年團契
Greetings/ Welcome 問安/歡迎		Deacon Alan Chan 陳偉倫執事
Offering 奉獻	John 約翰福音 15:4-5	Brother Aiping Lu 陸愛萍弟兄

Worship in Receiving Blessings 以領受祝福來敬拜

Doxology	讚美頌 - 會眾	Congregation
Benediction	祝福 - 陳克勇牧師	Pastor Keh Yeong Tan
Choral Benediction	祝禱詩歌 - 詩班	Choir

Worship Servers Today 今日敬拜事奉

講員: Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事 翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Zhonghua Wu (E) 影音: 姚保羅 (禱告帶領), 鄧少強, 黃偉華 招待: 陸愛萍(總招待), 陳寶蓮, 張全, 胡素美, 鄭國強, 黃旋麗紅 飯食事工-烹飪組: 洪德森(組長), 林啟璋執事, 袁美蓮 飯食事工-服務組: 路加團契 - 盼望和喜樂組 - 金德霞(聯絡人) 新朋友桌: 郭文彥(國語), 黎惠忠, 陳靄蟬(粵語), 林啟璋執事	敬拜帶領: 陳偉倫執事 領詩: 陳偉倫執事 主餐準備同工: 黎惠忠, 黎靄蟬 圖書館: 郭倩媛 李振峯(停車場), 劉漢華(停車場), 劉利培(停車場)
---	---

10 :30 AM Worship Servers for February 二月份敬拜事奉

02/04	講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師 翻譯: 黃旋麗紅(粵語), Zhonghua Wu(E) 影音: 徐烜光 (禱告帶領), 鄧少強, Vincent Hung 招待: 戴耀民(總招待), 黃健騰, 鄧志榮, 陳寶蓮, 施振雄, 李菲, 李振峯(停車場), 王載利(停車場) 飯食事工-烹飪組: 徐思進(組長), 李瑋, 伍明, 李麗緣, 劉穎, 劉雨玲, 薛興珠, 徐麗瑛 飯食事工-服務組: 馬太團契一組 - 邵宏偉(聯絡人) 新朋友桌: 唐明惠(國語), 繆錦輝, 金德霞(粵語), 鄭敏舜執事	敬拜帶領: 鄭敏舜執事 領詩: 徐久仁 圖書館: 袁美蓮
02/11	講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師 翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Audrey Wong(E) 影音: 姚保羅 (禱告帶領), 黃卉君, Vincent Hung 招待: 黃健騰 (總招待), 鄧志榮, 陳寶蓮, 徐潤好, 胡秀明, 黃旋麗紅 飯食事工-烹飪組: 黃文重(組長), 鄧少強, 袁美禎, 劉漢華 飯食事工-服務組: 飯食事工-服務組: 路加團契 - 仁愛和信心組 - 黃旋麗卿(聯絡人) 新朋友桌: 徐久仁, 黃佩華(國語), 黃健騰, 旋麗紅(粵語), 林啟璋執事	敬拜帶領: 林啟璋執事 領詩: 陳偉倫執事 圖書館: 袁美蓮 李振峯(停車場), 李永康(停車場), 王曉輝(停車場)
02/18	講員: Dr. Peter Chiu 邱清泰博士 (粵語) 翻譯: 黃旋麗紅(國語), TBA(E) 影音: 徐烜光 (禱告帶領), 鄧少強, 黃卉君 招待: 吳忠華(總招待), 黃健騰, 鄭國強, 李余小文, 李漢傑, 劉月娥 飯食事工-烹飪組: 郭文彥(組長), 熊勁智, 梁增喜, 陳鶯英, 唐明惠, 李濤, 陸愛萍 飯食事工-服務組: 馬太團契二組 - 劉思彤(聯絡人) 新朋友桌: 李瑋, 楊夏伊(國語), 洪德森, 嚴麗娟(粵語), 鄭敏舜執事	敬拜帶領: 鄭敏舜執事 領詩: 鄭敏舜執事 圖書館: 黃健騰 李瑋(停車場), 龍紅衛(停車場), 鄧志榮(停車場)
02/25	講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師 翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Charlie Zhu(E) 影音: 姚保羅 (禱告帶領), 鄧少強, 黃卉君 招待: 潘主安(總招待), 施振雄, 李潔英, 劉凱馨, 劉志明, 飯食事工-烹飪組: 戴耀民(組長), 趙健池, 徐潤好, 黃慶麟, 陳艷如 飯食事工-服務組: 路加團契 - 盼望和喜樂組 - 金德霞(聯絡人) 新朋友桌: 徐思進(國語), 黎惠忠, 陳靄蟬(粵語), 馮紀新執事	敬拜帶領: 馮紀新執事 領詩: 吳忠華 主餐準備同工: 黎惠忠, 黎靄蟬 圖書館: 郭倩媛 李振峯(停車場), 李永康(停車場), 劉利培(停車場)

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

Address: 200 Coral Ridge Drive, Coral Springs, FL 33071

Tel: (954) 255-9910 Fax: (754) 240-4100 www.cbccs.org



Sun.	English Worship Service	9:00AM	英文主日崇拜	卅日
	Chinese Adult Sunday School (Mandarin / Cantonese)	9:00AM	中文成人主日學 (國/粵)	
	Children Sunday School	9:00AM	兒童主日學	
	Chinese Worship Service (Mandarin / Cantonese with English Translation)	10:30AM	中文主日崇拜 (國/粵/英語翻譯)	
	English Sunday School (English Adult/ Youth/ Children)	10:30AM	英文主日學 (英文成人/青少年/兒童)	
	Fellowship Lunch	12:00PM	團契午餐	
	Enoch Senior Fellowship (3 rd week)	12:30PM	以諾長者團契 (每月第三周)	
	Luke Cantonese Fellowship Bible Study (2 nd /4 th week)	1:00PM	路加粵語團契查經 (每月第二/四周)	
Wed.	Mandarin Bible Study	10:00AM	國語查經班	禮拜三
	Bible Study Lunch	12:00PM	查經班午餐	
	Restaurant Fellowship	5:00PM	餐福團契	
	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	
	Young Adult Fellowship	7:30PM	英語青年團契	
Thur.	Prayer Meeting	8:00PM	禱告會	禮拜四
Fri.	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	禮拜五
	Luke Cantonese Fellowship	7:30PM	路加粵語團契	
	Matthew Mandarin Fellowship		馬太國語團契	
	Living Stones English Fellowship		活石英語團契	
	KCFC Children Fellowship	7:45PM	兒童團契	
Matthew Fellowship Youth Group	8:00PM	馬太國語青年組		
John Christian Youth Fellowship		約翰英語青少年團契		
Matthew Fellowship Chinese Young Adult – Agape		馬太國語愛加倍社青小組		

West Palm Beach Mission 西棕櫚灘福音堂

Location 聚會地點: Church In the Gardens, 3937 Holly Dr, West Palm Beach, FL 33410

Sunday Worship Service 主日崇拜 3rd Sun., 11:00 AM (第三個禮拜日)

Sunday School 主日學 3rd Sun., 9:30 AM (第三個禮拜日) Adult 成人
3rd Sun., 11:30 AM (第三個禮拜日) Children 兒童/Youth 青少年

Bible Study 查經班 Saturday morning (禮拜六早上)